

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 35 (1909)
Heft: 38

Artikel: Ni l'un, ni l'autre!
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-442479>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Al l'un, ni l'autre!
(21. April 08 und 6. April 09.)

Raum für Alle hat der Nordpol,
Doch es fühlt sich keiner dort wohl.
Und die 2, die „glauben“, ihnen fei's
gefällt,
Hat der Irrsinn nur in den Nord
geschickt!

Männern, die so viel ertragen,
Wird vielleicht es wieder tagen!
Wenn sie sich vereinen, Mars, nimm
dich zusammen,
Dort ist alles möglich, wo die 2 her-
kommen!

Hotellers und Restaurateuren empfehlen wir für Anschaffung von kupfernen Kochgeschirren die Firma **J. Mayoral, Zofingen**. Diese Geschirre sind mit **verstärktem und hartgehämmertem Boden** erhältlich und infolgedessen viel dauerhafter. 26

Für jede Küche, Hotel und Restaurant empfehlen wir aus eigener Erfahrung **V. Ehrsam-Jetzer's Tip-Top**.

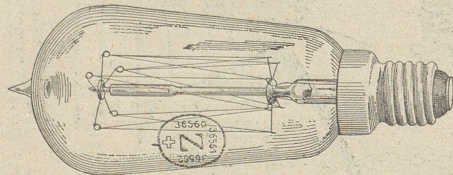
Steffen's Idealbitter, alkoholfarm leistet bei Verdauungsstörungen und Magenversäuerung die besten Dienste. Nach Genuss von Wein und Bier unentbehrlich. Als Vormittagsgetränk feinsten Apéritif. Gesundheitsliqueur ersten Ranges.

Spezialarzt für Männer-

krankheiten, seit Jahren mit denkbar günstigsten Erfolgen auf diesem Gebiete tätig, erteilt diskrete Auskunft über bestehende Leiden. Anfragen mit Rückporto an **Dr. Weber, Servette, Genf 25**. H672 X

Alkoholfreie Weine Meilen

Auf Reisen und Ausflügen, aber auch für den Familientisch und zum Kurgebrauch ein herrliches Getränk. 98

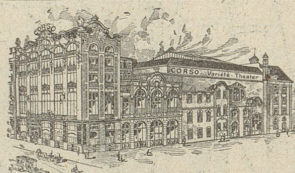


Akt.-Gesellsch. "Rigi" Goldau elektr. Metallfaden-Lampenfabrik

,Z' Lampe in allen Lagen brennend

Stromverbrauch ca. 1 Watt pro HK. Brenndauer 800—1000 Stunden.
Man verlange Prospekt. 117

Neu! **Wiener-Café** Neu!
METROPOLE
Niederdorf 23, Zürich I
Tag und Nacht geöffnet.
Treffpunkt aller Fremden.
Um geneigten Zuspruch bittet
107 **R. Huggenberger-Müller**.



Corso-Theater.

Heute und täglich abends 8 Uhr:
Das neue hervorragende

Novitäten-Programm

Mac Bans. — Ormais. — Remark & Rilay. — Barbalonca.
Fred. d'Osta and Lady. — Max Hermann. — Carl und
Maria Ohm. — Ines & Tacky. — Emilia Rosé. — Biograph.

Billetverkauf bis 1/2 6 Uhr in den Zigarrenhandlungen **Karl**
Jul. Schmid, Paradeplatz und Robert Weber, Bellevueplatz. 113
— Kassen-Eröffnung 7 Uhr. —

Gasthof und Restaurant

„Z. SCHIFF“

Zürich I 82

altbekanntes, bürgerliches
Haus, frisch renoviert und
neu möbliert. — Sich höf.
empfehlend **J. DÄSTER**.

EHE Sie heiraten, oder
sonst mit irgend je-
mand in geschäft-
liche oder private
Beziehungen treten, erkundigen
Sie sich über dessen Charakter,
Vermögen, Lebensweise etc. bei
dem altbekannten Informations-
bureau **„WIMPF“**, Rennweg 33,
Zürich I, Telephon 6072. 41

Bei Männern-

leiden, Ausflüssen jeder Art, Man-
nes-Schwächen, überhaupt bei
allen Krankheiten finden Sie
sichere und schnelle Hilfe mit
Spezialmitteln. — Ohne Störung
(auch brieflich), diskret. Beschei-
dene Preise. Viele Dankschreib.
Diplom. Apotheker **P. Doerenkamp**,
Lintthal (Glarus). 96



Spezialität:
Feinste Ausrüstung von
Herrenwäsche
Kunden in der ganzen Schweiz
POSTVERSAND
Waschanstalt Zürich A.-G.
Zürich II.

Nerven- u. Stoffwechselkranke

Neurastheniker, Diabetiker und dgl. finden zwecks
physik. diätetischer Behandlung jeder Zeit Aufnahme in
Pension Bel-Air Bönigen b. Interlaken. Man verlange
Prospekt. 118

Der Besitzer: **J. Lüthi, Arzt**.

Schwalbe

-Fahrräder

Elegant :: Leicht.
Bestes Material.
Spielend leichter Lauf.
Mässige Preise.

Gebr. Rüegg
Schwalbefahrradwerke
Riedikon-Uster

Kataloge gratis.

Kataloge
franco.

Machen Sie

einen Versuch mit

Mignon- Schuhe

(ges. gesch.
Marke).

Einheits-
Preise:
Fr. 16.50,
20.50 u. 13.50.



100
☐ Bekannte Vorteile sind: Elegante
☐ Formen. Grösste Solidität.
☐ Richtige Raumverhältnisse.
☐ Unveränderlichkeit der Form.
Amerik. **Dosenbach** Zürich I,
Schuhhaus Bahnhofstr. 77



Café-Restaurant Limmatburg

Limmatquai 26, Zürich I

108 Telephon 4200

Französisches Billard

Tag und Nacht geöffnet
Treffpunkt aller Fremden

Badeanstalt Mühlegasse 25, Zürich I alle Arten Bäder.
Vorzügl. eingerichtet. 44